



(روزنامه ایالتی بایرن)
Bayerisches Ministerialblatt

مصوب ۳۰ سپتامبر ۲۰۲۲

BayMBl. 2022 Nr. 557

G-21-1-2126

بخشنامه هفدهم قانون حفاظت در برابر عفونت بایرن
(BayIfSMV .17)

مصوب ۳۰ سپتامبر ۲۰۲۲

بر اساس عبارت ۱ ماده ۳۲ در ارتباط با بند ۱ ماده ۲۸، عبارات ۹ و ۱۰ و ماده ۲۸ ب و نیز بند ۲ قانون حفاظت در برابر عفونت (IfSG) مصوب ۲۰ ژوئیه ۲۰۰۰ (BGBl. I S. 1045)، که آخرین بار بر اساس ماده ۱۶ قانون مصوب ۱۶ سپتامبر ۲۰۲۲ (BGBl. I S. 1454) تغییر یافت، در ارتباط با شماره ۵ ماده ۹ قانون DeIV مصوب ۲۸ ژانویه ۲۰۱۴ (GVBl. S. 22, BayRS 103-2-V)، که آخرین بار بر اساس مقررات مصوب ۲۷ سپتامبر ۲۰۲۲ (GVBl. S. 555) تغییر یافت، وزارت سلامت و مراقبت بایرن مقرر می‌دارد:

بخش ۱
مقررات جاری

ماده ۱
مقررات اجرایی عمومی

همگان به حفظ فاصله ۱/۵ متری از دیگران، هر جا که ممکن باشد، و رعایت موازین بهداشتی ترغیب می‌شوند. در فضاهای سرپوشیده همچنان به توجه به قانون حفاظت در برابر عفونت (IfSG) و ماده ۲ مبنی بر دست‌کم استفاده از ماسک پزشکی و هوادهی کافی توصیه می‌شود. برای محل‌های کسب و کار، مراکز، برنامه‌ها و مناسبت‌هایی که با رفت و آمد افراد همراه است، توصیه به تدوین طرح بهداشتی می‌شود که به ویژه شامل تسهیلاتی برای در اختیار گذاشتن ماده ضد عفونی‌کننده و جلوگیری از تماس‌های غیرضروری باشد.

ماده ۲
استفاده اجباری از ماسک

(۱) در

1. وسایل نقلیه عمومی برای

- (a) مسافران و
(b) نیز کارکنان بازرسی و سرویس‌دهی و رانندگان و هدایت‌کنندگان وسایل نقلیه، در صورتی که ناگزیر به تماس فیزیکی با سایر افراد باشند،

2. ساختمان‌ها و فضاهای سرپوشه، و نیز وسایل نقلیه مسقف برای ادارمکنندگان و کارکنان

- (a) مطب‌های پزشکی
(b) مراکز جراحی سرپایی
(c) بیمارستان‌ها و مراکز درمانی که مراقبت‌هایی شبیه‌بیمارستانی ارائه می‌کنند
(d) مراکز دیالیز
(e) درمانگاه‌های درمان سرپایی
(f) مراکز امداد

در صورتی که چندین نفر در این مکان حضور داشته باشند که به دلیل سن یا وضعیت سلامت ابتلای آن‌ها به کووید-۱۹ عوارض شدید یا کشنده در بر داشته باشد، استفاده از ماسک الزامی است

3. ساختمان‌ها و فضاهای سرپوشیده غیرخصوصی مربوط به اسکان بی‌سرنه‌ان و مراکز اسکان پناهجویی، افرادی که ملزم به ترک فوری کشور می‌باشند، پناهندگان و مهاجران آلمانی تبار، حداقل استفاده از یک ماسک پزشکی ضروری است (مقررات ماسک اجباری).

- (۲) الزام به استفاده از ماسک با ارائه دلایل موجه یا با استناد به عبارت ۳ بند ۲ ماده ۲۸ قانون حفاظت در برابر عفونت منفی می‌گردد.
- (۳) افراد زیر از پوشش ماسک معاف‌اند:
۱. کودکان تا ۶ سال؛

۲. افرادی که دلایل موجهی ارائه دهند که به دلیل معلولیت، امکان استفاده از ماسک را نداشته، پوشاندن دهان و بینی به لحاظ سلامتی برایشان ممکن نبوده یا غیرقابل تحمل است، مشروط بر آن که این امر بلافاصله در محل، و به طور مشخص، با ارائه اصل گواهی پزشکی کتبی شامل ذکر نام کامل، تاریخ تولد و دلایل معافیت از پوشش ماسک قابل اثبات باشد؛
 ۳. ناشنوایان یا کم‌شنوایان و همراهان آنها.
۲. برداشتن ماسک، به منظور شناسایی هویت یا گفتگو با افراد دچار نقص شنوایی بلامانع است. برای کارکنان، استفاده از ماسک پزشکی در طول فعالیت روزانه آنها بر اساس مقررات ایمنی شغلی اعمال می‌شود.
- (۴) ادارمکنندگان ملزمند از رعایت مقررات مربوط به پوشش ماسک مطابق بندهای ۱ و ۳ اطمینان حاصل کنند.

ماده ۳

استثنائات مربوط به الزامات انجام تست در مراکز

- (۱) مطابق حرف الف شماره ۳ عبارت ۱ بند ۱ ماده ۲۸ قانون حفاظت در برابر عفونت، ادارمکنندگان و کارکنانی که با بخش‌های بستری یا بیماران آسیب‌پذیر سروکاری ندارند مشمول مقررات تست اجباری کرونا نمی‌شوند. بیماران آسیب‌پذیر افرادی هستند که به دلیل سن یا وضعیت سلامت ابتلای آنها به کووید-۱۹ عوارض شدید یا کشنده در بر دارد. بخش‌ها و قسمت‌های بستری بیماران آسیب‌پذیر بیمارستان باید در طرح‌های بهداشتی مطابق عبارت ۱ بند ۵ ماده ۲۳ قانون حفاظت در برابر عفونت مشخص شده و به کارکنان اطلاع داده شوند.
- (۲) مطابق حرف ب شماره ۳ عبارت ۱ بند ۱ ماده ۲۸ قانون حفاظت در برابر عفونت، افرادی که وارد مهدهای کودک درمانی می‌شوند از مقررات انجام تست اجباری کرونا مستثنی می‌باشند.
- (۳) مطابق شماره ۳ یا ۴ عبارت ۱ بند ۱ ماده ۲۸ قانون حفاظت در برابر عفونت، ادارمکنندگان و کارکنان چنانچه مطابق بندهای ۱ و ۲ ماده ۲۲ الف قانون حفاظت در برابر عفونت واکسینه شده یا از بیماری بهبود یافته باشند و دست‌کم دوبار در هفته نتیجه تست کرونای خود را ارائه دهند، از انجام تست اجباری کرونا معاف می‌شوند. گواهی تست کرونا مطابق عبارت ۱ عبارت است از گواهی تست کرونا بر اساس بند ۳ ماده ۲۲ الف قانون حفاظت در برابر عفونت، و یا گواهی تست کرونای کتبی یا الکترونیکی بر مبنای
۱. تست پی.سی.آر، تست آنتی‌بادی فوری بر بالین بیمار (PoC-PCR) یا یکی دیگر از تست‌های فناوری تکثیر اسید نوکلئیک، که حداکثر ۴۸ ساعت قبل انجام شده باشد،
 ۲. تست آنتی‌بادی فوری بر بالین بیمار (PoC-PCR) که حداکثر ۲۴ ساعت قبل انجام شده باشد،
 ۳. یکی از تست‌های خود-تشخیصی کرونا (Selbsttest) که مورد تأیید مؤسسه فدرال دارو و تجهیزات پزشکی باشد، و حداکثر ۲۴ ساعت قبل انجام شده باشد،
- که به علاوه با ماده ۲۲ الف قانون حفاظت در برابر عفونت نیز مطابقت داشته باشند. مطابق با شماره ۳ عبارت ۲، تست می‌تواند بدون نظارت نیز انجام گیرد.

- (۴) مطابق شماره ۳ یا ۴ عبارت ۱ بند ۱ ماده ۲۸ قانون حفاظت در برابر عفونت، همچنین افراد زیر از الزام به انجام تست معاف‌اند:

۱. کودکان تا ۶ سال،
۲. کودکان زیر دبستانی،
۳. افرادی که انجام تست آنها، هدف مورد نظر را برآورده نمی‌کند. (۵) همراهی فرد در حال احتضار در همه حال مجاز است.

بخش ۲

مقررات پایانی

ماده ۴

مقررات تکمیلی، استثنائات

- (۱) سایر مقررات یا دستورات تکمیلی مسئولین اجرای قانون محافظت در برابر عفونت مذکور در عبارت ۲ بند ۵ ماده ۲۸ قانون حفاظت در برابر عفونت همچنان به قوت خود باقی است.
- (۲) در موارد استثناء و تا آنجا که از لحاظ قوانین حفاظت در برابر عفونت قابل قبول باشد، می‌توان از ادارات ذیربط منطقه درخواست صدور مجوز کرد. صدور مجوز در مواردی که گروهی از مردم یا وضعیتی عمومی تحت تأثیر قرار می‌گیرد، مطابق با عبارت ۱ و تنها به شرط موافقت مسئولین دولت امکان‌پذیر است.

ماده ۵
رفتار خلاف مقررات عمومی

رفتار خلاف قانون مطابق شماره ۲۴ بند ۱ الف ماده ۷۳ قانون حفاظت در برابر عفونت رفتاری است که فرد عمداً یا سهواً برخلاف ماده ۲ قانون ماسک اجباری از ماسک استفاده نکرده، و یا به عنوان ادارهکننده برخلاف بند ۴ ماده ۲ از اجرای قانون ماسک اجباری اطمینان حاصل نکند.

ماده ۶
لازم‌الاجرا شدن و انقضای مقررات

این بخشنامه از تاریخ ۱ اکتبر ۲۰۲۲ به اجرا درآمده و اعتبار آن در تاریخ ۲۸ اکتبر ۲۰۲۲ به پایان می‌رسد.

مونیخ، ۳۰ سپتامبر ۲۰۲۲

وزارت سلامت و مراقبت بایرن

وزیر: کلاوس هولچک

درباره ما

ناشر:

Bayerische Staatskanzlei, Franz-Josef-Strauß-Ring 1, 80539 München

آدرس پستی: صندوق پستی ۲۲۰۰۱۱، ۸۰۵۳۵ München تلفن: +۴۹ (۰) ۲۱۶۵ ۸۹، ایمیل: direkt@bayern.de اجرای فنی:

Bayerische Staatsbibliothek, Ludwigstraße 16, 80539 München

چاپ:

Justizvollzugsanstalt Landsberg am Lech, Hindenburgring 12, 86899 Landsberg am Lech تلفن: +۴۹ (۰) ۸۱۹۱ ۷۲۵، فاکس: +۴۹ (۰) ۸۱۹۱ ۸۵۵-۱۲۶، ایمیل:

druckerei.11@jv.bayern.de ISSN 2627-3411

اطلاعات نشر / شرایط اشتراک:

روزنامه ایالتی بایرن (BayMBI) بنا به نیاز، روزهای چهارشنبه منتشر می‌شود. این روزنامه در پلتفرم اینترنتی بیانه‌های بایرن (به آدرس www.verkuendung.bayern.de) انتشار می‌یابد. نسخه رسمی منتشره در این سایت، به صورت فایل PDF/A است. دسترسی به پلتفرم بیانه‌های بایرن برای همگان رایگان است.

نسخه چاپی بیانه‌های منتشره را می‌توان نزد مرکز اصلاح و تربیت لاندبرگ آم لیش (Justizvollzugsanstalt Landsberg am Lech) در ازای پرداخت هزینه سفارش داد. اطلاعات بیشتر در مورد اطلاعات بیشتر در مورد شرایط اشتراک را می‌توان در پلتفرم بیانه‌های بایرن کسب کرد.